

EU Déclaration de conformité

Fabricant	Avery Weigh-Tronix
Type	Brecknell MS20

Correspond aux exigences des directives CE suivantes

Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/EU
Directive de faible tension	2014/35/EU
Les normes d'application harmonisées sont :	EN60950-1:2006+A1:2009 EN61000-6-1:2007 EN61000-6-3:2007

Une copie de la déclaration originale signée est disponible pour cet appareil à l'adresse du R.-U. ci-dessous :

Déclaration de compatibilité électromagnétique pour l'Amérique du Nord

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux restrictions des appareils numériques de catégorie B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces restrictions sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instruction, peut causer des interférences dommageables aux radiocommunications.

Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur remarque qu'il génère des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, il est prié de tenter de corriger l'interférence en effectuant l'une des mesures suivantes :

Orienter à nouveau ou repositionner l'antenne de réception.

Agrandir la séparation entre l'équipement et le récepteur.

Brancher l'équipement sur une autre prise non utilisée par le récepteur.

Consulter le vendeur ou un technicien expérimenté en radio/téléviseur pour obtenir de l'aide.

Brecknell USA 1000 Armstrong Drive Fairmont, MN 56031 Tél. : 507-238-8702 Télé : 507-238-8271 Courriel : sales@brecknell scales.com www.brecknell scales.com	Brecknell UK Foundry Lane Smethwick, West Midlands England B66 2LP Tél. : +44 (0) 845 246 6717 Télé : +44 (0) 845 246 6718 Courriel : sales@brecknell scales.co.uk www.brecknell scales.co.uk
---	---

MS-20_u_en_fr_501736.doc

IN-0787 [30140]

Brecknell



USER'S MANUAL

Model MS-20

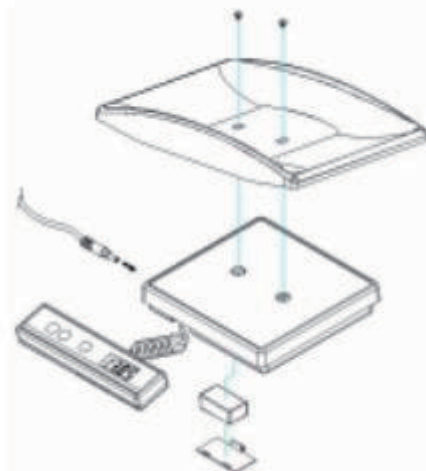
- **SETTING UP YOUR MS-20 SCALE**

To insure that your scale operates correctly, position the scale on a level sturdy worktop.

The display head can be either attached to the wall or positioned in front of the scale.

Pull down feet on back of display head enable the operator to change the viewing angle of the display head.

Any excess cable can be stored in the cavity on the underside of the display head.



- **POWER SUPPLY**

The MS-20 uses 9V alkaline battery or 9V 100mA AC adapter.

CAUTION : always connect the AC adapter to the MS-20 before connecting to the mains power supply. Disconnect from the mains power supply before disconnecting the adapter from the MS-20

- **KEY FUNCTION**



**ON/TARE
OFF -**

(1) Press once to switch scale on.

(2) Press while scale is switched on to re-zero the scale.

(3) Press and hold this key for 2 seconds to switch scale off. Scale will auto shut-off if not used after 120 seconds

Selects between kg mode and lb mode. When pressed the displayed weight will be held on the display once the weight becomes stable.

By repressing the Hold key again will release the held display and allow the scale to return back to normal weighing mode.



**UNIT -
HOLD -**



- **PROCÉDURE DE CALIBRAGE**

1) La balance étant éteinte, appuyer sur la touche « ON/OFF/TARE »

(MARCHE/ARRÊT/TARE), puis sans relâcher cette touche, appuyer trois fois sur la touche kg/lb et tout relâcher.

2) L'écran affiche zéro (-50000~70000).

3) Appuyer une fois sur la touche « ON/OFF/TARE » (MARCHE/ARRÊT/TARE).

4) L'écran affiche « CAL » (CALIBRAGE), puis « 0 ».

5) Placer une charge de 20 kg sur la balance.

6) L'écran indique le compte de l'intervalle (35000~48000).

7) Appuyer à nouveau sur la touche « ON/OFF/TARE » (MARCHE/ARRÊT/TARE).

8) L'écran affiche « CAL » (CALIBRAGE), puis « 20.00 kg ».

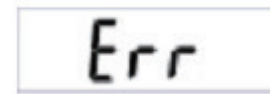
9) Retirer le poids de la balance et le calibrage est terminé.

- **MESSAGES D'ERREUR**

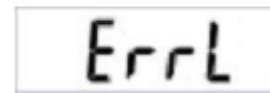
5. Batteries faibles



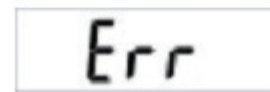
6. Comptes de zéros élevés



7. Compte de zéros bas



8. Surcharge



- **SPÉCIFICATIONS**

N° de modèle	MS-20
Capacité maximale	20 kg / 44 lb
Lisibilité	10 g / 1/2 oz
Unités de pesée	kg / lb
Alimentation	Batterie alcaline de 9 V ou adaptateur c.a. de 9 V et 300 mA
Dimensions	505 x 300 x 65 mm / 20 x 12 x 2 1/2 po
Affichage	Écran ACL de 2,54 cm (1,0 po) doté de 4 chiffres actifs
Plateau	Dessus en plastique
Température de fonctionnement	5 °C ~ 35 °C
Touches principales	ON/OFF/TARE (MARCHE/ARRÊT/TARE), UNITS (UNITÉS) ET HOLD (RETENIR)

Pour assurer le bon fonctionnement de votre balance, la placer sur une surface plate et solide.

La tête d'affichage peut être positionnée au mur ou devant la balance.

Les pattes pliables se trouvant au dos de la tête d'affichage permet à l'opérateur de modifier l'angle de vue.

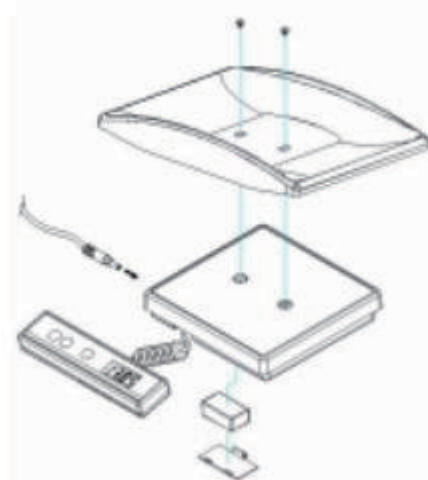
Tout câble en trop peut être rangé dans l'emplacement se trouvant sous la tête d'affichage.

● **ALIMENTATION :**

Le modèle MS-20 utilise une batterie alcaline de 9 V ou un adaptateur c.a. de 9 V et 100 mA.

ATTENTION : toujours connecter l'adaptateur c.a. à l'appareil avant de brancher sur l'alimentation principale.

Débrancher l'alimentation principale avant de déconnecter l'adaptateur.



● **FONCTIONS PRINCIPALES**



ON/OFF/TARE
(MARCHE/ARRÊT/TARE) - (1)

Appuyer une fois pour allumer la balance.

(2) Quand la balance est allumée, appuyer sur la touche pour mettre la balance à zéro.

(3) Appuyer sur cette touche pendant 2 secondes pour éteindre la balance. La balance s'arrêtera automatiquement après 120 secondes d'inutilisation.



UNITS (UNITÉS) - Sélectionne le mode kg ou le mode lb.



HOLD (RETENIR) - Appuyer sur cette touche et le poids affiché sera retenu à l'écran dès que le poids se stabilise.

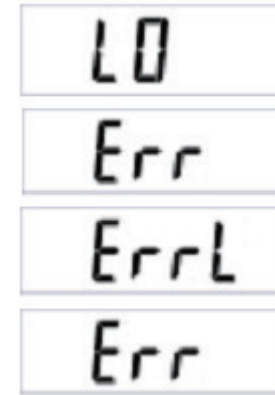
En appuyant à nouveau sur la touche Hold (Retenir), l'affichage retenu s'arrêtera et la balance pourra revenir en mode de pesée normal.

● **CALIBRATION PROCEDURE**

- 1) With the scale switched off, press and hold the "ON/OFF/TARE" key, without releasing press the kg/lb key three times and then release.
- 2) Display will show zero (-50000~70000).
- 3) Press "ON/OFF/TARE" key once.
- 4) Display will show "CAL" and then "0".
- 5) Load 20kg weight onto the scale.
- 6) Display will show span count (35000~48000).
- 7) Press "ON/OFF/TARE" key again.
- 8) Display will show "CAL" and then "20.00 kg".
- 9) Remove the weight from the scale and the calibration is finished.

● **ERROR MESSAGES**

1. Low Battery
2. High zero counts
3. Low zero count
4. Overload



● **SPECIFICATIONS**

Model #	MS-20
Maximum Capacity	44 lb / 20kg
Readability	½ oz / 10g
Weight Units	lb / kg
Power supply	9V alkaline battery or 9V 300mA AC adapter
Dimensions	20" x 12" x 2 ½" / 505mm x 300mm x 65mm
Display	1.0" LCD display with 4 active digits
Tray	Plastic top cover
Operating Temperature	5°C ~ 35°C
Function Keys	ON/TARE/OFF, UNIT, HOLD

EU Declaration of Conformity

Manufacturer	Avery Weigh-Tronix
Type	Brecknell MS20

Corresponds to the requirements of the following EC directives

Electro Magnetic Compatibility Directive	2014/30/EU
Low Voltage Directive	2014/35/EU
The application harmonized standards are:	EN60950-1:2006+A1:2009 EN61000-6-1:2007 EN61000-6-3:2007

A copy of the original signed declaration for this instrument is available from the below UK address:

Electromagnetic Compatibility Statement for North America

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

Re-orient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and the receiver.

Connect the equipment to an outlet different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Brecknell USA 1000 Armstrong Drive Fairmont, MN 56031 Tel: 507-238-8702 Fax: 507-238-8271 Email: sales@brecknellscales.com www.brecknellscales.com	Brecknell UK Foundry Lane, Smethwick, West Midlands England B66 2LP Tel: +44 (0) 845 246 6717 Fax: +44 (0) 845 246 6718 Email: sales@brecknellscales.co.uk www.brecknellscales.co.uk
---	--

Brecknell



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Modèle MS-20

- **INSTALLER VOTRE BALANCE MS-20**